



EESRK info

Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas – tiltas tarp Europos ir organizuotos pilietinės visuomenės
2017 m. kovo | LT



REDAKCIJOS SKILTIS

Mieli skaitytojai,

„Tavo Europa, tavo balsas“
ir Romos sutarties 60-metis

esu čia, Italijos sostinėje, tais metais, kai pažymimos 60-osios Romos sutarties metinės. Atvykau į EESRK rengiamą konferenciją, skirtą ne bet kam, o Europos ateičiai.

Kai žmonės man sako, kad švęsti pagrindo nėra, galvoju, ar jie tikrai blaiviai masto.

Juk tais pačiais argumentais, kuriais vadovaujantis buvo kuriama vieninga Europa, labiau nei kada nors anksčiau grindžiami valstybių narių ir net kitų, ES nepriklausančių šalių, ekonominiai, socialiniai ir politiniai sprendimai.

Kai kas sakys, kad Europa niekada nebuvo labiau susiskaldžiusi, o jos žmonės niekada nebuvo tiek atitrūkę nuo Europos projekto. Bet ar tai tiesa?

Nejaugi dešimtmečių taikos, tegu ir su tam tikrais smurto protrūkiais, nepakanka, kad europiečiai patikėtų tokia sankloda, kuri anksčiau dėl šalių nesutarimų atrodė neįmanoma? Ar ekonominis augimas ir žymus žmonių gerovės didėjimas, net jeigu kai kurios socialinės grupės, ypač jaunimas ir vyresnio amžiaus gyventojai, susidūrė su tikrais sunkumais, nėra pagrindas vertinti tai, kas pasiekta?

Ar neturėtų įspūdingas žinių proveržis, nors ir laisvo žmonių ir prekių judėjimo „kaina“, versti mus didžiulius ir palengvinti mums socialinį, kultūrinį, ekonominį ir politinį gyvenimą?

Tikiu, kad atsakymas į visus šiuos klausimus turėtų būti teigiamas.

Tačiau dabar daug mušamasi į krūtinę, atvirai kalbama apie individualią valdančiųjų atsakomybę už tai, kad žmonės prarado tikėjimą Europa arba „Briuseliu“.

Iš tiesų daug paprasčiau kaltinti Briuselį dėl visko, kas žmonių gyvenime nutinka blogo, ir kartu išpūsti vyriausybės sau prisimamus nuopelnus už derybinius laimėjimus. „Briuselio burbulas“ dažnai kaltinamas dėl visų blogybių ir visų tragedijų.

Manau, kad toks požiūris yra labai neteisingas tų, kurie sukūrė šį Europos taikos ir klestėjimo planą, atžvilgiu. Bendrą tų vyrų ir moterų projektą nuo pat pradžių į priekį stūmė noras pagerinti žmonių ir valstybių padėtį.

Raginčiau tuos, kurie, kartais teisingai, kritikuoja Europos integraciją, gerai paskaičiuoti ir pagalvoti apie tai, kiek mokėtume tokiu atveju, jeigu Europos nebūtų. Taip, turime būti realistai: netgi pasitraukiant tokiai svarbiai partnerei kaip Jungtinė Karalystė turime įvertinti, kas lauktų Europos piliečių, jeigu šis nuostabus projektas sužlugtų. Man susidaro įspūdis, kad Europos priešininkai šito gerai neapgalvoja.

Nepakanka vien teigti, kad „alternatyvos nėra“. Manau, mums reikia toliau ieškoti sprendimo, kuris, nepaisant jo keliamų didelių „augimo skausmų“, geriausiai gali atliepti tūkstančių piliečių, jaunų ar ne tokių jaunų, darbdavių ar profesinių sąjungų narių, darbuotojų, kurie vadovaujasi skirtingomis politinėmis idėjomis ar įsitikinimais – trumpai tariant, visų čia gyvenančių, nuogaštavimus.

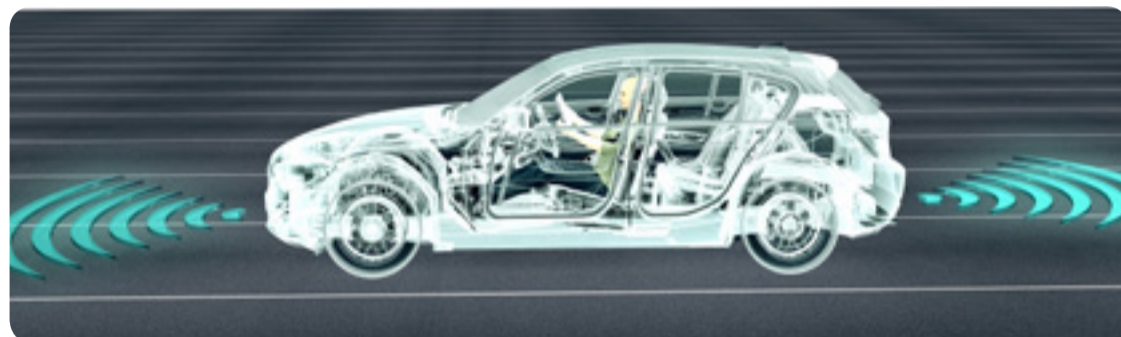
Kovo mėn. mes EESRK lauksime jaunimo iš visos Europos, kad galėtume kartu atšvęsti Romos sutarties 60-metį. Jaunuolių prašysime naujai pažvelgti į Europos ateitį. „Tavo Europa, tavo balsas“ suteiks puikią galimybę EESRK išgirsti naujų gaivių minčių apie Europos ateitį, kurios mes, tikiu, visi sieksime.

Europa visada bus tokia, kokios norės jos žmonės. Prieš akis jie turi meniu, iš kurio reikės pasirinkti. Tikėkimės, kad jie rinksis išmintingai, siekdami taikos ir klestėjimo visiems. O dabar įsiklausykime į Europos jaunimo balsą. Jie taip pat nori taikos ir klestėjimo.

Tų dalykų, kuriais, nepaisant visų problemų, galėjome džiaugtis pastaruosius 60 metų!

Gonçalo Lobo Xavier
EESRK pirmininko pavaduotojas

Išsami politika pertvarkai automobilių pramonėje valdyti



© Shutterstock

Perėjimui prie elektromobilumo ir tinklo prijungtų automobilių bei autonominio vairavimo plėtojimui bus reikalinga išsami pramonės politika, derinama su subalansuota klimato, aplinkos ir energetikos politika. Tai svarbiausias EESRK teiginys, pateiktas pranešime **Ar automobilių pramonė atsidūrė ties esminių permainų slenksčiu?**, kuriame aukšto lygio grupė „GEAR 2030“ raginama parengti plataus užmojo politikos veiksmų gaires.

„Automobilių pramonė pasiekė lūžio tašką. Kylantys iššūkiai yra labai įvairūs, pavyzdžiui, kokia degimo variklio ar

teikimo grandinės ateitis ir kas apskritai vairuos transporto priemonę. Beveik viskas, kas automobilių pramonėje ištisus dešimtmečius laikyta esant veiksminga ir visuotina, dabar atsidūrė pavojuje“, – tvirtina pranešėjai **Georgi Stoev** (BG, Darbdavių gr.) ir **Monika Sitarova Hrusacka** (SK, CCMI atstovė).

Neišvengiami struktūriniai pokyčiai gali sutrikdyti visas dabartinės vertės grandinės dalis ir paskatinti naujus verslo modelius. „Norime atkreipti dėmesį į didžiulius automobilių pramonės iškilusius iššūkius, tačiau kartu ir į milžinišką ekonomikos augimo ir

naujų darbo vietų kūrimo potencialą, jei, žinoma, įgyvendinsime teisingą politikos sistemą. Į ateitį orientuotas požiūris politikoje ir koordinavimas bei bendradarbiavimas visoje Europoje yra labai svarbūs siekiant padėti šiam sektoriui greitai prisitaikyti prie besikeičiančių sąlygų“, – teigia **G. Stoev**.

Pranešime nagrinėjami keturi didžiausi šiuo metu automobilių pramonei kylantys iššūkiai: elektrifikacija ir transporto priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimas, gamybos proceso skaitmenizavimas, autonominis vairavimas ir prie tinklo prijungti automobiliai. (sma) ●

Tik stipri ekonomika leis Europai atlaikyti audrą



© Shutterstock

Labai svarbu skatinti ekonomikos augimą, nes tik stipri ekonomika leis Europai sėkmingiau atremti laukiančius politinius ir socialinius iššūkius. Tai buvo vienas pagrindinių šį vasarį priimtų EESRK nuomonių teiginių. EESRK mano, kad J.-C. Juncker plano nepakanka, ir ragina privatųjį ir viešąjį sektorius daugiau investuoti.

Nuomonėje **Euro zonos ekonominė politika** pranešėjas **Javier Doz Orrit**

(ES, Darbuotojų gr.) ir bendrapranešėjas **Petr Zahradnik** (CZ, Darbdavių gr.) pabrėžė, kad ES turėtų proporcingai derinti pinigų politikos, fiskalines ir struktūrines priemones investicijoms ir augimui skatinti. Nuomonėje pritariama pradiniam Europos Komisijos pasiūlymui nustatyti palankią bendrą fiskalinę politiką kryptį euro zonoje ir raginama sukurti Europos indėlių garantijų sistemą, bankų sąjungos Bendro pertvarkymo fondo bendrą

finansinio stabilumo stiprinimo priemonę ir konkrečiai euro zonai skirtą bendrą biudžetą.

Savo nuomonėje **2017 m. metinė augimo apžvalga** EESRK taip pat ragina didinti ES valdymo lankstumą ir rekomenduoja taikyti konkrečius poreikiams pritaikytus sprendimus. Pranešėjas **Etele Barath** (HU, Įvairių interesų gr.) mano, kad ES reikalingas toks požiūris į augimą, kuris neapsiribotų vien BVP, – reiktų jį rezultatus orientuotos analizės, taikant rodiklius socialiniams, aplinkos ir tvarumo tikslams įvertinti, kartu skatinant socialinę pažangą.

Komiteto požiūriu, labai svarbu aiškiai ir suprantamai apibendrinti ilgalaikes politines ir strategines gaires, atsižvelgiant į dešimt J.-C. Juncker prioritetų ir ES 2030 m. strategijos tikslus. (mm) ●

ĮSIDĖMĖTINOS DATOS

Balandžio 6 d., EESRK, Briuselis
Padirbtų ir piratinių produktų pramonė, viešas klausymas

Balandžio 11 d., EESRK, Briuselis
Europos piliečių iniciatyvos (EPI) diena. Dalyvauju

Balandžio 26-27 d., EESRK, Briuselis
EESRK plenarinė sesija

ŠIAME LEIDINIO NUMERYJE

2 ES turi imtis vadovaujamo vaidmens susiedama prekybą žemės ūkio produktais su darnaus vystymosi tikslais (DVT)

3 Sprendžiant migracijos klausimą būtina teisingai pasidalyti atsakomybę

3 Šešiasdešimt Europos bendrijos metų. Kurkime ateitį!

www.eesc.europa.eu



ES turi imtis vadovaujamo vaidmens susiedama prekybą žemės ūkio produktais su darnaus vystymosi tikslais (DVT)

Prekyba žemės ūkio produktais dar niekada nebuvo tokia svarbi arba tokia prieštaringa. Šiam klausimui vėl atsidūrus dėmesio centre, kai EP neseniai balsavo „už“ išsamų ekonomikos ir prekybos susitarimą, viso pasaulio dėmesys nukrypo į vėliau šiais metais vyksiančią PPO ministrų konferenciją. Veikiausiai ir joje šis klausimas dominuos, o ES privalės atlikti pagrindinį vaidmenį.



Tačiau prekyba žemės ūkio produktais labai svarbi ir įgyvendinant daugumą darnaus vystymosi tikslų. ES turi puikias galimybes vadovauti šiam procesui, nes ji yra didžiausia žemės ūkio produktų eksportuotoja ir importuotoja ir jau ne kartą yra parodžiusi, kad jai rūpi prekyba ir darnus vystymasis, taip pat įrodė, kad sugeba veiksmingai tarpininkauti tarp išsivysčiusių ir besivystančių šalių.

„Atėjo laikas ES persėsti į vairuotojo vietą, kad ši darbotvarkė būtų įgyvendinta pasaulio mastu“, – teigė vasario 22 d. priimtos EESRK nuomonės Žemės ūkio prekybos derybose pranešėjas **Jonathan Peel** (UK, Darbdavių gr.). – ES turėtų remtis keletu neseniai įgyvendintų BŽŪP reformų. Ji jau ankstesnėje PPO ministrų konferencijoje parodė, kad sugeba naujoviškai ir racionaliai mąstyti, o tai užtikrino sėkmę, kai tik nedaugelis tikėjosi teigiamų rezultatų. Dar kartą tikimės, kad ES vienu žingsniu lenks savo prekybos partnerius.“

Savo nuomonėje EESRK pateikia rekomendacijų dėl daugiašalės pažangos ir ragina Komisiją atlikti darnaus vystymosi tikslų, Paryžiaus susitarimo ir pastaruosiu metu sudarytų ES prekybos susitarimų galimo poveikio prekybai žemės ūkio produktais vertinimą. (sma)

ES švietimo ir mokymo sistemoms reikia didelių investicijų



Vasario mėn. plenarinėje sesijoje EESRK priėmė tiriamąją nuomonę **Kokybiškas švietimas visiems**, kurią parengti paprašė ES Tarybai pirmininkaujanti Malta. EESRK palankiai vertina šiam klausimui skiriamą pirmininkaujančios valstybės narės dėmesį, tačiau aiškiai nurodė, kad, jeigu valstybės narės po krizės imsis griežto taupymo politikos, jos negalės užtikrinti investicijų, kurių reikia, kad kokybiškas valstybinis švietimas iš tiesų būtų prieinamas visiems. Tai turi būti svarbiausias prioritetas siekiant kovoti su skurdu, kuris sparčiai plinta Europoje. Naujais tyrimais ir ataskaitos rodo, kad menkas išsilavinimas ir mažos pajamos yra glaudžiai susiję.

EESRK nustatė keletą prioritetinių veiklos sričių, įskaitant:

- didesnę paramą ikimokykliniam ugdymui ir mokymuisi visą gyvenimą;
- užtikrinimą, kad švietimas atitiktų globalizacijos, skaitmeninimo ir permainingo darbo pasaulyje keliamus iššūkius;
- mokymo galimybių mokyklos nebaigusiams jaunuoliams, žemos kvalifikacijos darbuotojams ir darbuotojams migrantams kūrimą;
- neformaliojo ir savaiminio mokymosi pripažinimą;
- investicijų į mokytojų rengimą didinimą;
- geresnių darbo sąlygų ir užmokesčio mokytojams užtikrinimą;
- viešųjų investicijų švietimo ir mokymo srityje gerinimą;
- investicijas į švietimo infrastruktūrą ir priemones, pavyzdžiui, IRT;

EESRK ragina įtraukti neįgaliuosius į humanitarinius veiksmus reaguojant į migracijos krizę

Neįgaliųjų teisės turi būti įtrauktos į visas ES politikos sritis ir programas, skirtas migrantams ir pabėgėliams, kaip nustatyta 2011 m. Europos Sąjungoje įsigaliojusios Jungtinių Tautų neįgaliųjų teisių konvencijos (JTNTK) 11 straipsnyje. EESRK taip pat ragina gerinti neįgaliųjų dalyvavimą humanitarinės pagalbos planavimo, įgyvendinimo ir stebėsenos procese.

Tai buvo viena iš pagrindinių išvadų, padarytų viešame klausime dėl **Neįgaliųjų pabėgėlių ir migrantų padėties**, kurį 2017 m. vasario 14 d. surengė EESRK nuolatinė tyrimo grupė dėl neįgaliųjų teisių. Renginio tikslas buvo atkreipti dėmesį į neįgaliųjų pabėgėlių ir migrantų padėtį didinant su pabėgėliais dirbančių organizacijų informuotumą apie neįgaliųjų teises ir konkrečius poreikius.

Pirmasis darbo posėdis buvo skirtas padėčiai Graikijoje, pratęsiant veiklą, pradėtą EESRK narių



apsilankymu Lesbo saloje ir Atėnuose 2016 m. spalio mėn. Antrajame posėdyje buvo nagrinėjama, kaip ES ir pilietinė visuomenė galėtų padėti

- geresnį ES fondų lėšų panaudojimą siekiant remti kokybišką švietimą ir mokymą, mokslinius tyrimus ir inovacijas;
- studentų, dėstytojų, mokytojų, instruktorių ir tyrėjų judumo visoje ES galimybių didinimą.

EESRK taip pat pareiškė savo nuomonę dėl Europos Komisijos **Naujos įgūdžių darbotvarkės**. Šiuo metu apie 70 mln. europiečių neturi pakankamų skaitymo ir rašymo įgūdžių, prastai skaičiuoja, o daugiau kaip 20 proc. asmenų praktiškai negali dirbti kompiuteriu, daugiau kaip 30 proc. labai kvalifikuotų jaunų žmonių dirba darba, neatitinkantį jų gabumų ir lūkesčių, o 40 proc. Europos darbdavių neranda darbuotojų, turinčių tinkamų įgūdžių, kurie padėtų skatinti augimą ir diegti inovacijas. Siekdama spręsti šią įgūdžių stoką ir neatitikimą Komisija pasiūlė naują priemonių rinkinį. Tačiau, EESRK nuomone, naujoji darbotvarkė labiau yra žingsnis teisinga kryptimi nei esminis pokytis. Raginama taikyti daugiau inovatyvių sprendimų – tokie sprendimai jau taikomi kai kuriose Europos valstybėse ir juos būtų galima perkelti kitur. Taip pat reikia atsižvelgti į socialinius ir lyčių lygybės aspektus, pripažinti neformalųjį ir savaiminį mokymąsi, o verslumą reikėtų skatinti kaip gyvenime naudingą įgūdį.

EESRK siūlo darbotvarkę įtraukti į didelio poveikio makroekonominę programą, kurioje investavimas į žmonių įgūdžius ir gebėjimus būtų laikomas ne sąnaudomis, o investicija, kuri ilgainiui duos teigiamų rezultatų. Be to, valstybių narių lėšos švietimo ir mokymo išlaidoms padengti neturėtų būti įtrauktos į sistemą, taikomą apskaičiuojant jų biudžeto deficitą. (dm)

įveikti pabėgėlių krizę, visų pirma turint omenyje pažeidžiamus pabėgėlius ir migrantus.

„Turime dėti visas pastangas priimti pabėgėlius, ypač neįgalius. Įsitikinimas, kad jie užims mūsų darbo vietas, yra paprasčiausiai klaidingas, – savo įžanginėje kalboje sakė EESRK pirmininkas **Georges Dassis**. – Valstybėms narėms tenka teisinė ir moralinė pareiga solidarčiai ir humaniškai priimti pabėgėlius.“

„Reikalinga bendra neįgaliųjų priėmimo sistema ir būtinos jų integravimo į visuomenę priemonės bei programos“, – pridūrė EESRK narys ir Europos neįgaliųjų forumo pirmininkas **Ioannis Vardakastanis** (EL, įvairių interesų gr.).

Libiausiai jaudinantis, be abejonės, buvo Sirijos pabėgėlio, kuris neteko kojos sprogdinimo išpuolyje bandydamas išgelbėti draugą, po to pabėgo į Graikiją ir tapo parolimpinio sportininku, **Ibrahim Al Hussein** liudijimas: „Jaučiausi kaip sužeistas paukštis, bandantis pakilti, tačiau nebegalintis valdyti savo sparnų. Graikijoje gimiau iš naujo šios šalies žmonių solidarumo dėka“. (va)

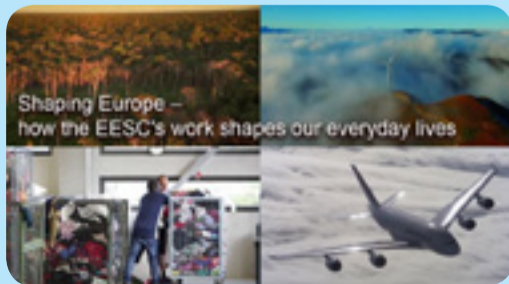
VAIZDO KLIPAS

„Europos kūrimas. Kuo svarbus EESRK darbas kasdieniam mūsų gyvenimui“

Paskelbtas šešių minučių trukmės vaizdo klipas, kuriame rodoma, kaip EESRK, padedamas savo narių, suteikia unikalią galimybę pilietinei visuomenei dalyvauti ES politikos formavimo ir teisėkūros procese. Remdamasis realia patirtimi, Komitetas priėmė tūkstančius nuomonių, padedančių gerinti paprastų ES piliečių gyvenimą.

Šios nuomonės padėjo formuoti Europą skatindamos kurti darbo vietas ir vadovautis gerą patirtimi įvairiose srityse, pavyzdžiui, aplinkos, energetikos politikos ir socialinės ekonomikos. Jos skatino laikytis demokratijos, laisvės ir žmogaus teisių principų pasaulyje ir padėjo užtikrinti vienodas teises visiems ES piliečiams, visų pirma patiems pažeidžiausiems.

Socialinės ekonomikos įmonės, skurdas ir ES aviacijos pramonė – tai tik keletas konkrečių pavyzdžių, rodančių, kokią įtaką EESRK daro kasdieniam mūsų gyvenimui. Trijų EESRK grupių pirmininkai svarsto, kaip ES lygmeniu ginami interesai, kuriems atstovauja Komiteto nariai. (mm)



Vietos gyventojai – kaimo plėtros varomoji jėga

Vizija ir vadovavimas yra svarbiausios kaimo plėtros sąlygos. Tikslinės ir lengvai administruojamos viešosios paramos schemos padės užtikrinti sėkmingą jos įgyvendinimą. Tai buvo svarbiausios vasario 14 d. Briuselyje surengto EESRK klausimo **Kaimai ir miesteliai – kaimo plėtros katalizatoriai** išvados. Pagrindiniai klausimo rezultatai bus įtraukti į EESRK nuomonę savo iniciatyva šiuo klausimu.

Kaimo vietovių atgaivinimas yra svarbus projektas, kurį Europa turi įgyvendinti kolektyvinėmis pastangomis. „Kaimo vietovės priklauso visiems piliečiams, todėl reikalingas visų jų dalyvavimas. Norime kartu su vietos bendruomenėmis parengti tinkamas koncepcijas ir pagerinti kaimų ir miestelių įvaizdį“, – teigė nuomonės pranešėjas **Tom Jones** (UK, įvairių interesų gr.). Tyrimo grupės pirmininkas **Piroska Kallay** (HU, Darbuotojų gr.) pridūrė: „Kaimai yra socialinės svarbos centrai, kuriuose įgyjamos socialinės vertybės ir įgūdžiai bei gyvuoja darni visuomenė.“



Su tuo susiję milžiniški iššūkiai. Per pastaruosius 30–40 metų kaimo vietovės nuolat mažėja, o tai lemia prastos kokybės būtiniausių infrastruktūrą, mažėjančias galimybes susirasti darbą, nepakankamai išvystytas viešojo transporto sistemas, senėjančią visuomenę ir kt. Tačiau inovacijos gali padėti išspręsti beveik visas problemas. Klausime buvo pristatyti dviejų kaimo vietovių geriausios praktikos pavyzdžiai: Tre'r Ddol (Velsas, JK) ir Kozard (Vengrija). Be to, ECOVAST paminėjo gerus Kroatijos ir Austrijos pavyzdžius, kuriais iliustravo savo sėkmingą metodą, pagal kurį siekiama partnerystės su kaimais. (sma)

Sprendžiant migracijos klausimą būtina teisingai pasidalyti atsakomybę

3-iajame migracijos forume, kurį bendrai rengia Komisija ir EESRK, dalyvavo daugiau kaip 200 ekspertų iš 28 ES valstybių narių pilietinės visuomenės organizacijų. Šie atstovai ragino valstybes narsiai laikytis bendro susitarimo dėl migrantų perkėlimo ir keisti naratyvą apie migraciją siekiant išsklaidyti nuogąstavimus ir nerimą, kuriuos skleidžia dešinioji pakraipos populistai.

Komisijos narys **Dimitris Avramopoulos**, kuris pradėjo renginį kartu su EESRK pirmininku **Georges Dassis**, sakė: „Pagal Ženevos konvenciją turime ne tik moralinį, bet ir teisinį įsipareigojimą priimti migrantus.“ Pranešėjai tvirtino, kad reikia



stiprinti integracijos pastangas, o Mecheleno miestas pristatytas kaip sėkmingos migrantų integracijos politikos pavyzdys.

Forumo dalyviai taip pat ragino ieškoti saugių ir teisėtų būdų šeimoms susijungti. EESRK narys **José Antonio Moreno Díaz** (ES, Darbuotojų gr.) paminėjo darbo politikos segmentacijos problemą ir paragino laikytis nuoseklaus europinio požiūrio, kuris padėtų migrantams lengviau rasti darbą, įgyti išsilavinimą ir gauti profesinį mokymą.

Pabėgėlis iš Sirijos **Muhannad Bitar** buvo pakviestas papasakoti apie savo kelionę į Europą – prievartos, baimės ir praradimų odisėją. Savo istoriją jis apibendrino taip: „Per savo kelionę mačiau ir gerąją, ir blogąją Europos puses.“ (sma)

Tavo Europa, tavo balsas. EESRK nariai lankėsi mokyklose



Vasario ir kovo mėn. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariai lankėsi savo šalies mokyklose siekdami padėti jų moksliviams pasiruošti renginiui *Tavo Europa, tavo balsas*. „Tavo Europa, tavo balsas“ – tai 2017 m. kovo 30–31 d. EESRK patalpose Briuselyje vykstanti Europos jaunimo asamblėja, į kurią susirinkę 33 mokyklų iš visos ES ir šalių kandidačių atstovai diskutuos apie Europos ateitį.

Nariai dar prieš kovo mėn. susitikimą dirbo su moksliviais ir vienu mokytoju, kad parengtų atsakymus į keletą svarbiausių klausimų dėl dabartinės Europos:

- Europos Sąjungos nauda, laimėjimai ir nesėkmės;

- Europos Sąjungos iššūkiai ir galimybės;
- Europos ateitis iš jaunų europiečių perspektyvos ir ką jie darytų, kad ją pagerintų.

EESRK nariai moksliviams papasakojo, kaip vyks diskusijos Briuselyje, ir supažindino juos su EESRK veikla ir kaip jis atstovauja Europos pilietinei visuomenei.

2017 m. kovo 30–31 d. moksliviai turės galimybę pateikti EESRK nariams savo rekomendaciją dėl Europos ateities. Dviejų dienų renginio pabaigoje visi moksliviai balsuos už tris pasiūlymus, kurie, jų nuomone, veiksmingiausi keičiant Europos ateitį. (ks)

Naujosios ekonomikos modeliai ir socialinės inovacijos. Galimybė kurti geresnę Europą

Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas (EESRK) suvienijo jėgas su Naujosios ekonomikos ir socialinių inovacijų (NESI) pasauliniu forumu ir Pasauliniu visuotinės gerovės centru, siekdamas į Europos lygmens diskusijas įtraukti tiesiogiai su bendro vartojimo, žiedine ir funkcionalumo ekonomika susijusių bendruomenių indėlių. Vasario 16 d. jie pakvietė viešojo ir privačiojo sektorių atstovus į Briuselyje vykusį renginį *Naujosios ekonomikos modeliai ir socialinės inovacijos. Galimybė kurti geresnę Europą*.

Bendrovės „ABI Research“ duomenimis, prie interneto prijungtų prietaisų skaičius nuo 10 000 mln. 2015 m. padidės iki 30 000 mln. 2020 m. Skaitmeninė revoliucija keičia mūsų gyvenimo būdą, apsipirkimo įpročius ir netgi darbo metodus – 15 proc. savarankiškai dirbančių asmenų JAV ir ES 15 uždirbo pajamų naudodamiesi P2P skaitmeninėmis platformomis. Tuo tarpu Europa ir toliau pirmąją kovą su klimato kaita: miestuose, pavyzdžiui, Paryžiuje ir Madride, imamas ryžtingų veiksmų sumažinti išmetamą CO₂ kiekį, o valstybės įsipareigoja kuo labiau sumažinti savo ir svarbiausių savo pramonės šakų poveikį aplinkai. Ar įmanoma suderinti šias dvi tendencijas – skaitmeninę revoliuciją ir kovą su klimato kaita? Ar Europa gali



išnaudoti bendrą savo šalių potencialą ir gauti iš jo kuo daugiau naudos?

EESRK, kaip Europos pilietinės visuomenės atstovas, pripažįsta tiek naujosios ekonomikos modelių potencialą, tiek ir su jais susijusias neištirtas socialines ir teises problemas. Briuselyje įvykusiame renginyje nagrinėtos šių pokyčių pasekmės, taip pat įtrauktas praktinis aspektas – mažosios ir vidutinės įmonės bei kiti suinteresuotieji subjektai buvo pakviesti pasidalyti savo patirtimi ir pasikeisti geriausios patirties pavyzdžiais.

Pagrindiniai šio renginio rezultatai bus aptarti per NESI Pasaulinio forumo diskusijas vėlesniame renginyje, kuris balandžio 19–22 d. vyks Malagoje (Ispanija) ir kuriame bus siekiama bendrai nustatyti vyriausybės ir įmonėms skirtas gaires ir kurti naują modelį, pagrįstą vertybėmis ir žmonių gerovės užtikrinimu. (dm)

EESRK švenčia Europos šešiasdešimtmetį ir žvelgia į ateitį

2017 m. kovo 13 d. EESRK Romoje surengė aukšto lygio konferenciją, skirtą paminėti 60-osioms Europos steigimo sutarčių metinėms. Konferencija „Šešiasdešimt Europos bendrijos metų. Kurkime ateitį!“ vyko Italijos Deputatų Rūmuose. Savo įžanginėje kalboje **Georges Dassis** apžvelgė svarbiausius Europos laimėjimus ir dabartinius sunkumus ir pabrėžė, kad „šis 60-asis jubiliejus turėtų tapti proga naujai pradžia – Europai, kuri daug vieningesnė, kuri saugo solidarumą ir kuriai iš tiesų rūpi Europos žmonių gerovė. Ateitis turi būti socialinės pažangos, įmonių, darbuotojų ir visų, norinčių taikiai ir oriai gyventi, rankose. Tikiuosi, kad prisidėdamas prie ES ateities kūrimo EESRK atliks savo vaidmenį, kad ši Europos vizija taptų realybe.“

Konferencijos metu vyko trys darbo susitikimai, kuriuose buvo nagrinėjamos šios temos:

- Socialinė Europa – nelygybės šalinimo priemonė

- Ekonominės ir pinigų sąjungos sukūrimas – kelias į stipresnę Europą
- Integracijos politika ir imigracija

Po šių renginių **Georges Dassis** EESRK vardu pagerbė dr. **Pietro Bartolo**, kuris atsakingas už sveikatos priežiūros paslaugas Lampedūzos saloje ir žinomas dėl savo apdovanojimą pelniusio filmo *Fuocammare* („Liepsnojanti jūra“), pareiškdamas, kad suskubdamas padėti pabėgėliams ir migrantams, išsiruošusiems į pavojingą kelionę Viduržemio jūra, šis žmogus parodė didį humaniškumą pavyzdį.

Ateinančiais mėnesiais konferencijos išvados bus panaudotos EESRK darbe, susijusiam su *Baltąja knyga dėl ES ateities*. Daugiau informacijos apie renginį rasite <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.events-and-activities-60-years>. (dm)



ES ir Gruzijos pilietinės visuomenės platforma ragina didinti žiniasklaidos laisvę ir lygias darbo galimybes

Žiniasklaidos laisvės srityje Gruzija pasiekė daugiausia iš Rytų partnerystės šalių. Tačiau reikėtų daugiau pastangų siekiant padidinti žurnalistikos kokybę, objektyvumą ir etiką, taip pat užtikrinti žiniasklaidos nepriklausomumą ir finansavimo šaltinius.

Tokia buvo viena svarbiausių antrojo **ES ir Gruzijos pilietinės visuomenės platformos** susitikimo, kuris įvyko 2017 m. vasario 16 d. EESRK, išvadų. Platforma taip pat rekomendavo Gruzijos vyriausybei lyčių lygybės klausimą įtraukti į vyriausybės veiksmų planus ir dėti daugiau pastangų, kad būtų užtikrintas visavertis darbo teisės ir tarptautinių darbo standartų įgyvendinimas.

Be to, platformos atstovai įvertino ES ir Gruzijos asociacijos susitarimo įgyvendinimą. Jie paragino

Gruzijos valdžios institucijas stiprinti vidaus bendradarbiavimą ir paprašė ES valstybių narių padėti Gruzijai ugdyti jų valstybės tarnautojų komunikacinius gebėjimus.

Gruzijos pirmasis valstybės ministro pavaduotojas Archil Karaulashvili teigiamai įvertino per pastaruosius metus Gruzijos pasiektą pažangą, tačiau pažymėjo, kad vyriausybė „neturi teisės atsipalaiduoti, nes korupcija nesnaudžia“.

„Gruzija buvo ir tebėra puiki bendradarbiavimo partnerė ir mes tikimės, kad žmonės labai greitai pajus apčiuopiamą asociacijos sutarties naudą“, – pareiškė Europos išorės veiksmyų tarnybos atstovas Dirk Schübel. Šį mėnesį ES turėtų panaikinti vizų reikalavimus Gruzijos piliečiams, turintiems pasus su biometriniais duomenimis. (mm)

Tarptautinių kultūrinių ryšių strategija

parengė EESRK įvairių interesų grupę

Šiuo metu EESRK rengia nuomonę **ES tarptautinių kultūrinių ryšių strategijos kūrimas**, kurios pranešėju paskirtas įvairių interesų grupės pirmininkas Luca Jahier.

Ruošiant šią nuomonę 2017 m. kovo 1 d. buvo surengtas klausymas, kuriame buvo tikimasi išgirsti pilietinės visuomenės, daugiašalių organizacijų ir kitų kultūros srities subjektų nuomonę. Klausimą pradėjo L. Jahier, taip pat kalbėjo Europos Parlamento nariai Silvia Costa ir Elmar Brok, Europos Parlamento pranešimo savo iniciatyva ta pačia tema bendrapranešėjai.

Savo nuomonės projekte EESRK ragina „žengti žingsnį į priekį ir nuo kalbų apie ES strategijos kūrimą pereiti prie aiškios strategijos ir veiksmų plano priėmimo ir vėlesnio įgyvendinimo“. Veiksmų

planas turėtų atitikti keturis struktūrinius poreikius:

- aiškiai apibrėžti valdymą ES lygmeniu;
- siekti koordinuoti ir teikti subsidarumui grįstą paramą valstybių narių lygmeniu;
- patikslinti finansinius aspektus;
- skatinti kurti tarpusavyje susijusių kultūros srities subjektų tinklus, kurie atstovautų klestinčiai kultūrinei pilietinei visuomenei.

Kad būtų visapusiškai pripažinta kultūros svarba tvarumui, EESRK siūlo pripažinti kultūrą ketvirtuoju darnaus vystymosi ramsčiu, lygiaverčiu ekonominiams, socialiniams ir aplinkos ramsčiams.

EESRK teigiamai vertina faktą, kad kultūra pripažįstama labai svarbiu taikos ir stabilumo garantu, todėl yra nepaprastai svarbi siekiant pagrindinio Europos Sąjungos tikslo – „skatinti taiką, savo



vertybes ir savo tautų gerovę“. Todėl savo nuomonės projekte EESRK ragina ES remiantis pačios Europos patirtimi tapti pasauline lydere užtikrinant, saugant ir propaguojant taiką visame pasaulyje.

Klausyme taip pat dalyvavo Europos Taryba, UNESCO ryšių tarnyba Briuselyje, Europos Sąjungos nacionalinių kultūros institutų tinklo grupė (EUNIC), Regionų komitetas, Pasaulinės suvienytų miestų ir vietos valdžios institucijų asociacijos kultūros komitetas, fondas „Interacts“, „Culture Action Europe“ ir Roberto Cimetta fondas. (cl)

Aiškinant realią IEPS naudą svarbus vaidmuo tenka įmonėms

parengė EESRK Darbdavių grupę

Balsavimas dėl IEPS Europos Parlamente atveria naują glaudesnių Kanados ir ES santykių skyrių. Tačiau dar laukia sunkus kelias, nes susitarimas turi būti ratifikuotas visose ES valstybėse narėse. IEPS yra pažangus susitarimas, skatinantis integracinį augimą, itin naudingas MVĮ. Įmonėms tenka svarbus vaidmuo jį skatinant ir pateikiant konkrečių jo teikiamos naudos pavyzdžių. Tai tik keletas nuomonių, išreikštų 2017 m. sausio 22 d. Darbdavių grupės posėdyje vykusioje diskusijoje su Kanados ambasadoriumi ES Daniel Costello.



Kaip pažymėjo ambasadorius D. Costello, IEPS yra strategiškai svarbus, kad galėtume kurti globalizuotos prekybos

ateitį, užuot sekę kitų nustatytas tendencijas. Jis nurodė, kad laikinas susitarimo taikymas turėtų būti pradėtas pavasarį. Tai padėtų įrodyti jo naudą skeptikams. Atlikus bendrą tyrimą paaiškėjo, kad, šiam susitarimui visiškai įsigaliojus, dvišalė prekyba gali išaugti 23 proc.

Vykstant diskusijai Darbdavių grupės nariai iškėlė keletą klausimų dėl IEPS ir laisvosios prekybos apskritai. Darbdavių grupės ir EESRK Transatlantinių santykių tęstinio darbo komiteto pirmininkas Jacek Krawczyk pasiūlė surengti bendrą įmonių apskritojo stalo diskusiją dėl IEPS. „Pagrįsta teigti, kad pasaulio mastu IEPS įgavo beveik simbolinę reikšmę kaip galimybė sustiprinti tarptautinės prekybos idėją apskritai“, – pažymėjo jis. (jl)

2017 m. Tarptautinė moters diena

parengė Darbuotojų grupės pirmininkė Gabriele Bischoff

Vienodo vyrų ir moterų darbo užmokesčio principas yra svarbus ES principas, kuris buvo įtvirtintas 1957 m. Romos sutartyje. Minėdami Sutarties 60-ąsias metines turime pasidžiaugti ir lyčių lygybės srityje pasiekta pažanga: su motinyste susijusiomis socialinėmis garantijomis ir vienodomis galimybėmis gauti darbą, mokytis, sulaukti paaukštino darbe ir dirbti vienodomis darbo sąlygomis. Dabar darbo rinkoje ir su sprendimų priėmimu susijusiose pareigose yra daugiau moterų nei bet kada anksčiau. Tačiau krizė parodė, kad šių laimėjimų negalima laikyti savaime suprantamais. Po krizės nustatytos griežtos taupymo priemonės



pakenkė lyčių lygybei ir moterų teisėms. Dažnai labiausiai nukentčia neturtingiausios ir pažeidžiamiausios moterys. Vienišos motinos yra vienos iš tų, kurioms kyla didžiausia skurdo ir socialinės atskirties

rizika. Lyčių lygybė egzistuoja ne tik ekonominio pakilimo laikotarpiu – ji, be abejonės, yra kur kas svarbesnė, kai visuomenė patiria spaudimą. Praėjus 60 metų nuo vienodo darbo užmokesčio principo įtvirtinimo Sutartyje, vyrų ir moterų darbo užmokesčio skirtumas tebėra didelis. Klausimas dėl skirtumo sumažinimo būtina turi išlikti svarbus darbotvarkės klausimas. Europa klestės tik tuo atveju, jei pripažins ir remis visų sugebėjimus. Europos darbuotojai laukia atlyginimų padidinimo, ir turime vėl dėti visas pastangas, kad moterys gautų joms priklausančią atlyginimo dalį.

Daugiau informacijos apie Darbuotojų grupės iniciatyvas minint Moters dieną rasite <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.group-2-news.41724>.

TRUMPAI

Naujas CESlink portalas



CESlink portalas – tai ekonomikos ir socialinių reikalų tarybų (ESRT) internetinė bendruomenė ES ir EESRK.

EESRK tvarkomas portalas, veikiantis pagal vieno langelio principą, informuoja apie naujas iniciatyvas ir renginius, kuriuos organizuoja EESRK ir nacionalinės ekonomikos ir socialinių

reikalų tarybos. Jame pateikiama informacija apie ESRT ir jų interneto svetaines, įskaitant jų pirmininkų ir generalinių sekretorių sąrašą. Nau-dotojai gali gauti ESRT paskelbtus dokumentus, ieškodami jų specialioje duomenų bazėje, kurioje pateikta dalyvaujančių organizacijų paskelbtos nuomonės, ataskaitos, rezoliucijos, tyrimai, susitarimai, informaciniai biuletiniai ir kiti svarbūs dokumentai.

Anglų ir prancūzų kalbomis veikiančiame portale skelbiamos „Twitter“ ir RSS žinutės, padedančios neatsilikti nuo aktualijų. (kf)

<http://www.eesc.europa.eu/ceslink/en>; <http://www.eesc.europa.eu/ceslink/fr>

EESRK PARODA AUTIZMO TEMA

2017 m. balandžio 3 d. Užimtumo, socialinių reikalų ir pilietybės skyrius (SOC) surengs diskusiją autizmo klausimu, skirtą balandžio 2 d. minimai Pasaulinei informavimui apie autizmą dienai. Ta proga EESRK organizuoja autizmui skirtą fotografijų parodą, kartu su organizacija *Autism Europe*, kurios pagrindinis tikslas – stiprinti autizmu sergančių žmonių teises ir padėti jiems pagerinti savo gyvenimo kokybę. Fotografijų parodoje bus eksponuojamos trijų fotografų Graham Miller (JK), Michał Awin (Lenkija) ir Andre Weisgerber (Liuksemburgas), taip pat jaunų autizmu sergančių menininkų iš Škotijos nuotraukos.

Paroda veiks iki 2017 m. balandžio 21 d. JDE pastato 6 aukšto fojė. (jp)



Filmo peržiūra EESRK: KELIONĖ Į PRAEITĮ. Antikinė Nemėja ir Nemėjos žaidynės

„... Ir ten, tunelio gale, ilgai lauktas momentas: persikėlimas į praeitį. Kiekvienas savaip užčiuopia istorijos giją ir, praradęs bet kokį amžiaus, tautybės,

rasės ir odos spalvos jausmą, leidžiasi įtraukiamas į tai, kas tęsiasi akimirka, bet kartu ir amžinybę.“



Mite apie Heraklį ir liūtą minima Nemėja – svarbių sportinių turnyrų, panašių į Olimpinės žaidynės, vieta. Filme pasakojama istorija apie apleistą archeologinę vietovę, pamirštas antikinės žaidynės ir archeologą Stephen Miller. Dr. Miller akimis tyrinėjame šį įdomų senovės Graikijos sporto ir religijos centrą ir stebime iš viso pasaulio atvykusius žmones, kurių tikslas – atgaivinti Nemėjos žaidynės. Stebime jų nepakartojamą „persikėlimo į praeitį“ potyrį.

Filmas bus rodomas 2017 m. kovo 29 d. 19.00 val. 6 aukšto atriume, o vėliau vyks klausimų ir atsakymų valanda su viena iš filmo kūrėjų p. Tachmintzis. (jp)

EESRK info 23 kalbomis: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

Redaktoriai:

Alun Jones (vyriausiasis redaktorius)
Daniela Marangoni (dm)

Numerį rengė:

Chloé Lahousse (cl)
Daniela Marangoni (dm)
Jonna Pedersen (jp)
Karin Füssl (kf)
Katerina Serifi (ks)
Leszek Jarosz (lj)
Margarita Gavanas (mg)
Milen Minchev (mm)
Silvia M. Aumair (sma)
Valeria Atzori (va)

Leidinio koordinatė:

Daniela Marangoni (dm)
Katerina Serifi (ks)

Leidinyje baigtas 2017 m. kovo 14 d.

Adresas

Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas
Jacques Delors pastatas, 99 Rue Belliard,
B-1040 Briuselis, Belgija
Tel. (+32 2) 546.94.76
Faks. (+32 2) 546.97.64
E. paštas: eescinfo@eesc.europa.eu
Interneto svetainė: <http://www.eesc.europa.eu/>

EESRK info leidžiamas devynis kartus per metus EESRK plenarinių sesijų metu.

Išspausdintą EESRK info versiją anglų, prancūzų ir vokiečių kalbomis galima gauti nemokamai Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto Spaudos skyriuje.

Be to, EESRK info leidinį 23 kalbomis PDF formatu rasite EESRK interneto svetainėje <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>.

EESRK info nėra oficiali EESRK veiklos ataskaita. Tokio pobūdžio dokumentai skelbiami Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba kituose Komiteto leidiniuose.

Atgaminti leidžiama, jei daroma nuoroda į šaltinį – EESRK info – ir kopija nusiunčiama redaktoriui.

Tiražas 6 500 egz.

Kitas numeris bus išleistas 2017 m. balandžio mėn.

SPAUSDINTA 100% PERDIRBTAME PAPIERIUIJE

2017 m. kovo / 3



Leidinių biuras